

Mellan Stockholms kommun genom dess exploateringsnämnd, nedan kallad **Staden** och **Sorbonne Södertälje AB** (organisationsnummer 556604-7501), nedan kallad **Köparen**, har under förutsättning som nedan anges i § 10, träffats följande

KÖPEAVTAL

§ 1

ÖVERLÅTEN EGENDOM

Staden överlåter till Köparen fastigheten **Panncentralen 3** i Salems kommun, nedan kallad **Fastigheten**, för en överenskommen köpeskillning om **niohundrafemtio tusen (950 000) kronor**.

Det antecknas att Köparen är innehavare till Fastigheten med tomträtt. Byggnader och anläggningar kommer att ägas av Köparen.

§ 2

TILLTRÄDE

Köparen skall tillträda Fastigheten tio dagar efter att exploateringsnämndens beslut att godkänna detta avtal vunnit laga kraft.

§ 3

BETALNING M.M.

Köparen skall betala den i § 1 angivna köpeskillningen senast på tillträdesdagen mot att Staden utfärdar kvitterat köpebrev.

Betalning för fastigheten erläggs genom insättning på Exploateringskontorets plusgirokonto nummer 99224-8 eller bankgirokonto nummer 5427-4105. På avin skall anges **Friköp Panncentralen 3 i Salem**.

Staden skall vidare på tillträdesdagen överlämna till Köparen de handlingar rörande Fastigheten som är i Stadens ägo och bör tillkomma Köparen i egenskap av ägare till Fastigheten.

Om köpeskillning inte betalas å föreskriven tid skall dröjsmålsränta enligt räntelagen § 6 utgå på förfallet belopp till dess betalning sker.

§ 4

DÖDNING AV TOMTRÄTT M.M.

Parterna är överens om att tomträttsavtalet skall upphöra att gälla på tillträdesdagen.

Köparen skall snarast efter tillträdet hos inskrivningsmyndigheten ansöka om samt bekosta dödning av tomträten.

§ 5

KOSTNADER OCH INTÄKTER

Alla skatter, räntor och andra kostnader för Fastigheten som belöper på tiden före tillträdet skall betalas av Staden och för tiden därefter av Köparen. Motsvarande skall gälla för intäkterna av Fastigheten.

§ 6

INSKRIVNINGAR M M

Staden garanterar att Fastigheten på tillträdesdagen inte besväras av andra inskrivningar och avtal än de som anges i bifogat utdrag ur fastighetsdatasystemet, **Bilaga 1**.

§ 7

SERVITUT, LEDNINGAR M M

Köparen är medveten om och accepterar att inom/intill Fastigheten kan finnas ledningar och andra anläggningar i och/eller ovan mark.

Köparen förbinder sig att på respektive lednings- och anläggningsägares begäran, utan ersättning, upplåta ledningsrätt eller träffa servitutsavtal i enlighet med punkterna 15-18 i tomträttsavtalet i den omfattning som respektive lednings- och anläggningsägare påfordrar.

Köparen medger att ovanstående rättigheter säkras genom ledningsrätt eller inskrivs som servitut med bästa rätt i Fastigheten. Intill dess så skett är Köparen skyldig att vid överlåtelse av Fastigheten eller del därav göra förbehåll om rättigheterna.

§ 8

FASTIGHETENS SKICK M M

Köparen som idag är tomträttshavare är väl medveten om Fastighetens skick. Köparen avstår med bindande verkan från alla anspråk mot Staden på grund av fel och brister i Fastigheten.

§ 9

LAGFARTSKOSTNADER

Köparen skall ansöka om och bekosta lagfart.

§ 10

VILLKOR

Detta avtal är till alla delar förfallet, utan rätt till ersättning för någondera parten, om inte exploateringsnämnden senast den 18 november 2010 godkänner avtalet genom beslut som senare vinner laga kraft.

* * * * *

Detta avtal har upprättats i två likalydande exemplar av vilka parterna tagit var sitt.

Stockholm den
För Stockholms kommun
genom dess exploateringsnämnd

2010 09 07
Restaurang Sorbonne Södertälje AB

N. Haffo

.....

.....

()

(*Nemrud Haffo*)

.....

.....

()

()

Stadens namnteckning bevittnas:

.....

()

.....

()

VISA F=SALEM PANNCENTRALEN *3 S=1- TOMTR

1 GODKÄND FR 2001-10-23 AKTUALITETSDATUM IR 2010-09-07

3 FÖRS SALEM

4 TIDIGARE BETECKNING DATUM AKTBETECKNING
 A-SALEM SÖDERBY 5:72 1982-11-01 0127-82/15

5 URSPR SALEM SALEM 5:1

8 AREAL OMR SUMMA KVM LAND KVM VATTEN KVM
 TOT 2633 2633

9 KOORD OMR KOORDINATSYSTEM N-KOORD E-KOORD PT KARTA
 1 P (SWE99 18 00) 6565060 136375 C SALEM
 R (SWE99 TM) 6565675 657704 656_65

OMRÅDE REGISTRERAT I LOKALT SYSTEM REDOVISAS ÄVEN I RIKETS (R) SYSTEM

12 ANDEL FASTIGHETENS ANDELAR I SAMFÄLLIGHETER ÄR INTE UTREDDA

15 ÅTGÄRD FASTIGHETSÄTTSLIGA DATUM AKTBETECKNING
 AVSTYCKNING 1966-12-08 01-SAE-687
 ÄGOUTBYTE 1970-10-15 01-SAE-826
 FASTIGHETSREGLERING 2001-10-23 0128-01/13
 TEKNISKA
 NYBYGGNADSKARTA 0128K-N645
 NYBYGGNADSKARTA 0128K-1998:2292

17 RÄTTIGHETER SE ÄVEN RÄTTIGHETSREDOVISNINGSSYSTEMET
 TILLK GM OFFICIELL ÅTG RÄTTIGHET

*FORTS

VISA F=SALEM PANNCENTRALEN *3 S=1- TOMTR
SERV FÖRMÅN VÄG I SALEM PANNCENTRALEN 2,4 01-SAE-687.1
RÄTTIGHETENS OMFÅNG/LÄGE
ÄNDRAT(AKT 0128-01/13)
SERV LAST VÄG 01-SAE-687.1
RÄTTIGHETENS OMFÅNG/LÄGE
ÄNDRAT(AKT 0128-01/13)
REDOVISNING AV RÄTTIGHETER KAN VARA OFULLSTÄNDIG

18	PLANER OCH BESTÄMMELSER	DATUM	AKT/FORNID	NVR-ID
	DETALJPLAN	2000-05-25	0128-P00/0525/1	
	PANNCENTRALEN, KV		0128 82-58	

19 TAXERV UPPGIFTSÅR: 2009
S:A 1.412.000 BYGGNV 1.097.000 TYP:433

21 LAGFART
802000-8598 STOCKHOLMS KOMMUN
BOX 8189 104 20 STOCKHOLM
FÅNG:KÖP 1899-09-18
ANM:ÖVR FÅNG 01/18,01/20,ANM 84/28040
INSKR.DAG AKTNR
1901-01-16 17

22 TOMTRÄTT
TOMTRÄTTEN INSKRIVEN
UPPLÅTELSEDAG:1971-10-01,ÄNDAMÅL:KONTOR MM
ÅRLIG AVGÄLD:63.175 SEK,AVGÄLDEN OFÖRÄNDRAD UNDER
INSKR.DAG AKTNR
1972-04-12 729

*FORTS

VISA F=SALEM PANNCENTRALEN *3 S=1- TOMTR
10-ÅRSPERIODER FRÅN 1972-04-01
UPPSÄGNING FÅR SKE TILL:2052-04-01 OCH DÄREFTER TILL
UTGÅNGEN AV 40-ÅRSPERIODER
INSKRÄNKNINGAR:ANNAN RÄTTIGHET ÄN PANTRÄTT ELLER
NYTTJANDERÄTT FÅR EJ UPPLÅTAS
ANM:NY AVGÄLD 91/20982, INSKRÄNKNING AV OMRÅDE, NYTT
ÄNDAMÅL OCH NY AVGÄLD 01/15171, BEVILJAD 03/12423

23 TOMTRÄTTSINNEHAV INSKR.DAG AKTNR
556604-7501 RESTAURANG SORBONNE SÖDERTÄLJE AB 2009-04-03 12733
SLUSSG 7 151 71 SÖDERTÄLJE
FÅNG:KÖP 2009-03-31, 2.700.000 SEK AVSER HELA TOMTR

24 INTECKNINGAR MM INSKR.DAG AKTNR
S:A SÖKTA INT (1 ST) SEK 2.000.000
01 2.000.000 SEK 1976-06-16 9335
S:A SÖKTA INT (1 ST) SEK 2.000.000

26 ÄLDRE FÖRHÅLLANDEN:T72/729,T98/3477,T00/25059,I76/9336,I09/12758
** VISS INFORMATION UTGÖR TILLÄGGSINFORMATION - SE TVIS **
*****UTSKRIFT 2010-09-17 SLUT

*BRYT